Université de Paris

UFR LCAO

u-paris.fr/lcao/

Réunion d'information sur le master d'études coréennes



2021-2022

Plan

- 1. Informations générales sur le Master
- 2. La formation: cours et séminaires
- 3. Dossier de M1 / mémoire de M2
- 4. La recherche
- 5. Mobilité et bourses

1. Informations générales sur le Master

- Mention
  - LLCER (« Langue, Littérature, Civilisation étrangère et régionale »)
- Spécialité coréen
- Parcours
  - « Études coréennes »
  - « Enseignement du coréen »

Lire la Brochure du Master « Parcours coréen » de LCAO !

https://u-paris.fr/lcao/wp-content/uploads/sites/39/2021/08/V2_Brochure_Master_Cor%C3%A9en_21-22.pdf

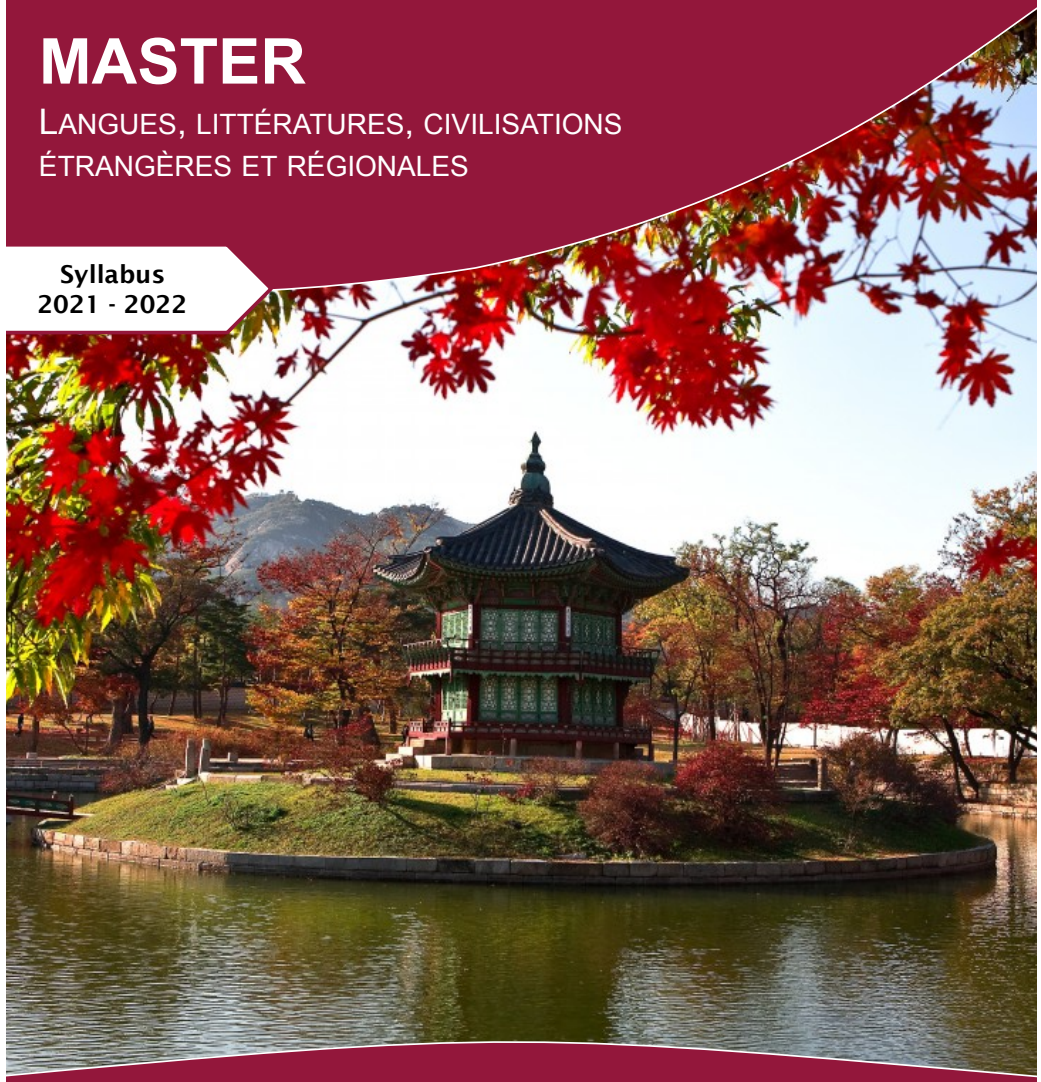
Université de Paris

UFR LCAO
LANGUES ET CIVILISATIONS DE L'ASIE ORIENTALE

MASTER

LANGUES, LITTÉRATURES, CIVILISATIONS ÉTRANGÈRES ET RÉGIONALES

Syllabus
2021 - 2022



Parcours Coréen

한국학 / 조선학

Compétences visées

- Compétences en langue de spécialité
- Compétences disciplinaires
  - Initiation à la recherche sur la Corée (méthodologie et recherche : histoire de la recherche, débats, communication scientifique, insertion dans un réseau de recherche…)
  - **Trois parcours disciplinaires** : Lettres, philosophie et arts **LPA** ; Linguistique et didactique **LDI** ; Histoire, sociétés et territoires **HST**
- Compétence d'analyse et de synthèse de documents
- Compétence rédactionnelle et autonomie
- Sens critique, réflexion
- Connaissances de l'environnement social et culturel de la Corée

Débouchés

- Métiers de l'enseignement et de la recherche (avec le doctorat)
- Journalisme, ONG, diplomatie, secteurs de la traduction et de l'interprétation, communication et information, tourisme, secteurs industriels ou culturels en lien avec la Corée, etc.
- Formation professionnalisante en vue d'une carrière de cadre supérieur (documentaliste, édition, commerce international, etc.)
- Autres…

Vos référents en Master

- Enseignants

  - Responsable du Master (pour chaque parcours)

  - Responsable du M1, Responsable du M2 (responsable d'année)

  - Coordinateur pour la mobilité internationale

  - Référent pour le stage

  - VEE (« Validation de l'engagement étudiant »)

  - Directeur de dossier (cf. rubrique « Recherche » du site LCAO)

- Gestionnaire pédagogique du Master

  Mme Stéphanie YABAS, 01.57.27.64.08

  stephanie.yabas@univ-paris-diderot.fr

  Bureau : 487C (bât. Grands Moulins, 4e étage)

Informations administratives

- Périodes d'inscription
  - Inscriptions pédagogiques : **du 6 au 9 septembre 2021**
- Admission
- Passage M1-M2

2. La formation: cours et séminaires

- Deux années
- M1
- M2
  - Parcours Recherche
  - Parcours Pro

Éléments pédagogiques du Master, cf. maquette de cours, Brochure

- Cours de perfectionnement en langue, **Bloc langue**
- Séminaires de « civilisation » (SHS), **Bloc spécialité**

  Séminaires transversaux de méthodologie

  Séminaires internes (2) et externe (1)

  Acquérir une compétence disciplinaire en SHS :

  - Lettres, philosophie et arts (LPA)
  - Linguistique et didactique (LDI)
  - Histoire, sociétés et territoires (HST)
- Modules libres
- Dossier (M1), mémoire/stage (M2)

M1-S1 - Parcours « études coréennes »

Code	Intitulé	Volume horaire	Crédits	Coef.
MASTER 1 – Première année				
LCMAS000	**SEMESTRE 1**			
LCMAB010	BLOC 1 : Langue			
LCMAU010	**Perfectionnement en langue coréenne 1**	**36h**	**6**	**4**
LCMAY010	Analyse des discours des médias coréens	18h	3	2
LCMAY020	Techniques des exposés oraux	18h	3	2
LCMAU020	**Perfectionnement en langue coréenne 2**	**36h**	**6**	**4**
LCMAY030	Traductologie appliquée au coréen	18h	3	2
LCMAY040	Lexique académique et traduction	18h	3	2
LCMAB020	BLOC 2 : Spécialité			
LCMAU030	**Séminaire de spécialité 1**	**24h**	**6**	**3**
LCMAU040	**Séminaire de spécialité 2**	**24h**	**6**	**3**
	HORS BLOC			
LCMAU050	**Méthodologie de sectior 1: études coréennes**	**24h**	**6**	**2**

Rappel: séminaires à LCAO (dont séminaires transversaux), INALCO, EHESS, EPHE (calendriers décalés)

M1-S1 - Parcours « enseignement du coréen »

		horaire		
MASTER 1 – Première année				
LCAAS000	**SEMESTRE 1**			
LCAAB010	BLOC 1 : Perfectionnement en langue S1			
LCAAU010	**Perfectionnement en langue coréenne 1**	**36h**	**6**	**4**
LCMAY010	Analyse des discours des médias coréens	18h	3	2
LCMAY020	Techniques des exposés oraux	18h	3	2
LCAAU020	**Perfectionnement en langue coréenne 2**	**36h**	**6**	**4**
LCMAY030	Traductologie appliquée au coréen	18h	3	2
LCMAY040	Lexique académique et traduction	18h	3	2
LCMAB020	BLOC 2 : Séminaires de spécialité S1			
LCAAU030	**Séminaire 1 :** Linguistique, acquisition, didactique du coréen 1	**24h**	**6**	**3**
LCAAU040	**Séminaire 2** (1 séminaire au choix)	**24h**	**6**	**3**
	HORS BLOC			
LCAAU050	**Méthodologie de section 1: études coréennes**		**6**	**2**

Spécificités du parcours :

- Séminaire 1 : Linguistique, acquisition, didactique du coréen 1
- Séminaire 2 (au choix) : cf. diapo sur les choix également possibles dans l'UFR linguistique de l'UP

M1-S2 - Parcours « études coréennes »

LCMBS000	**SEMESTRE 2**			
LCMBB010	BLOC 1 : Langue			
LCMBU010	**Perfectionnement en langue coréenne 3**	**54h**	**8**	**4**
LCMBY010	Analyse de documents multimédias	18h	3	
LCMBY020	Perfectionnement en chinois classique	18h	2	
LCMBY030	Rédaction et communication écrite	18h	3	
HORS BLOC				
LCMBU020	**Méthodologie disciplinaire transversale 1** 1 choix parmi les 3 parcours : LPA, LID, HST	**24h**	**4**	**1**
LCMBB020	BLOC 2 : Spécialité			
LCMBU030	**Séminaire de spécialité 3** (1 séminaire au choix)		**6**	**3**
HORS BLOC				
LCMBU040	**Module libre 1** (anglais, stage, engagement étudiant, autre séminaire)	**24 ou 36h**	**3**	**1**
LCMBU050	**Dossier**	**/**	**9**	**4**

M1-S2 - Parcours « enseignement du coréen »

LCABS000	**SEMESTRE 2**			
LCABB010	BLOC 1 : Perfectionnement en langue S2			
LCABU010	**Perfectionnement en langue coréenne 3**	**54h**	**8**	**4**
LCMBY010	Analyse de documents multimédias	18h	3	
LCMBY020	Perfectionnement en chinois classique	18h	2	
LCMBY030	Rédaction et communication écrite	18h	3	
	HORS BLOC			
LCABU020	**Méthodologie disciplinaire transversale 1** Parcours Linguistique et Didactique	**24h**	**4**	**1**
LCABB020	Bloc 2 : Séminaires de spécialité S2			
LCMBU030	**Séminaire 3** (1 séminaire au choix)	**24h**	**6**	**3**
	HORS BLOC			
LCABU040	**Module libre 1** (stage, engagement étudiant, autre séminaire, anglais)	**24 ou 36h**	**3**	**1**
LCABU050	**Dossier**	**/**	**9**	**4**

Spécificités du parcours :

- Séminaire 3 (au choix) et module libre 1 : cf. diapo sur les choix également possibles dans l'UFR linguistique de l'UP

Master Enseignement du coréen : cours & séminaires éligibles dans l'UFR Linguistique 2021-2022

Premier semestre M1S1

• (séminaire) SL2AY130 Variations sociolinguistiques et contacts de langues, mercredi 12h30-14h30, salle 357 (ODG)

Second semestre M1S2

• (module libre) SL2BY020 Compétence culturelle et enseignement des langues

• (séminaire) SL2BY030 Acquisition du langage

• (module libre) SL2BY040 Introduction aux TICE

• Inscription avant 13 septembre

Formation sur plusieurs sites

- Cours de langue à l'UP
- Séminaires à l'UP, Inalco, EHESS (Raspail, Condorcet), EPHE (Sorbonne, Raspail…)

Modalités de contrôle de connaissances
cf. Brochure : 58-59

- Cours de langue (Bloc Langue)
  - Contrôle continu (CC)
  - Contrôle terminal (CT)
  - Sessions 1 et 2
- Séminaires (Bloc Spécialité)
  - Contrôle continu intégral
  - Pas de session 2 (« rattrapages »)

M1 - Dossier

- Direction de dossier (tous les enseignants chercheurs)
  - Bruneton
  - Galmiche
  - Guichard
  - Kim J-O
  - Kim K-M
  - Rivé
  - Roux
  - Yim
  - Yun
- 35 pages minimum (1500 signes/page)
  - Traduction d'une dizaine de pages (en continu ou non)
  - Bibliographie
  - Annexes
- Dépôt du projet de dossier
  - Fin du 1er semestre à son directeur (devoir du séminaire de méthodologie)
- Dépôt du dossier
  - Session 1 et session 2

M2 – Parcours « études coréennes »

MASTER 2 – Deuxième année				
LCMCS000	**SEMESTRE 3**			
LCMCB010	BLOC 1 : Langue			
LCMCU010	**Perfectionnement en langue coréenne 4**	**36h**	**6**	**4**
LCMCY010	Lecture de textes de littérature coréenne contemporaine	18h	3	
LCMCY020	Étude de documents coréens en sciences humaines et sociales	18h	3	
HORS BLOC				
LCMCU020	**Méthodologie disciplinaire transversale 2** (1 choix parmi les 4 parcours : LPA, LID, HST ou PRO)	**24 ou 36h**	**6**	**1**
LCMCB020	BLOC 2 : Spécialité			
LCMCU030	**Séminaires de spécialité 4** (1 au choix)	**24h**	**7**	**3**
LCMCU040	**Séminaires de spécialité 5** (1 au choix)	**24h**	**7**	**3**
HORS BLOC				
LCMCU050	**Module libre 2** (Anglais, stage, engagement étudiant, autre séminaire)	**24 ou 36h**	**4**	**1**
LCMDS000	**SEMESTRE 4**			
LCMDU010	**Séminaire de spécialité 6** (1 au choix)	**24h**	**6**	**3**
et				
LCMDU020	**Mémoire**	/	**24**	**4**
OU				
LCMDU030	**Stage**	/	**30**	**4**

M2 - Parcours « enseignement du coréen »

MASTER 2 – Deuxième année					
LCACS000	**SEMESTRE 3**				
LCACB010	BLOC 1 : Perfectionnement en langue S3				
LCACU010	**Perfectionnement en langue coréenne 4**		**36h**	**6**	**4**
LCACE010	Le coréen pour l'enseignement (obligatoire)		18h	3	
LCMCY010	**OU**	Lecture de textes de littérature coréenne contemporaine	18h	3	
LCMCY020	**OU**	Étude de documents coréens en sciences humaines et sociales	18h	3	
HORS BLOC					
LCACU020	**Méthodologie disciplinaire transversale 2** Parcours Linguistique et Didactique		**24 ou 36h**	**6**	**1**
LCACB020	BLOC 2 : Séminaires de spécialité S3				
LCACU040	**Séminaires 4** Linguistique, acquisition, didactique du coréen 1		**24h**	**7**	**3**
LCACU030	**Séminaires 5** (1 séminaire au choix)		**24h**	**7**	**3**
HORS BLOC					
LCACU050	**Module libre 2** (stage, engagement étudiant, autre séminaire)			4	1
LCADS000	**SEMESTRE 4**				
LCADU010	**Séminaire 6**		**36h**	**6**	**3**
LCADE010	Pratiques de classe et matériels pédagogiques		/		
LCADU020	**Stage**		/	**24**	**4**
LCADT010	Stage d'enseignement avec rapport de stage		/		

Séminaire 5 (au choix) et module libre 2 : cf. diapo suivante sur les choix possibles dans l'UFR linguistique de l'UP

Master Enseignement du coréen : cours & séminaire éligibles dans l'UFR Linguistique 2021-2022

Premier semestre M2S3

• (module libre) SL15Y080 Introduction à l'acquisition du langage, mardi 9h-11h, 191C (GM) (sauf 12/10 : 12E, HF)

• (séminaire) SL2AY130 Variations sociolinguistiques et contacts de langues, mercredi 12h30-14h30, salle 357 (ODG)

• Inscription avant 13 septembre

M2 - Master pro & Stage

- Accès au Master pro :

  Accès au M2 possible si M1 validé
- S1 – séminaire du parcours pro
- S2 – stage à temps plein de 3 mois minimum en France ou à l'étranger
- Cf. Brochure du Master, p. 9-10 (explications détaillées)
- Convention de stage (établie en ligne sur Ptage avec Mme Yabas)
- Validation du stage
  - Évaluation par l'institution (questionnaire) : 25%
  - Rapport de stage : 50%
  - Soutenance du rapport de stage : 25%

Infos sur les stages : https://u-paris.fr/lcao/stages/

M2 – Master recherche & mémoire

- Accès au master recherche
  - Accès au M2 possible si M1 validé
  - 14/20 (dossier) en M1
- Mémoire : 100 – 150 pages
  - Travail plus poussé que dans le dossier de M1 (objet de la recherche, méthode et moyens de travail employés)
  - Soutenance
- Journée mastérale (second semestre)

Calendrier prévisionnel 2021-2022
remise du dossier / mémoire M1-M2

MASTER 1 et 2

Parcours : **Chinois | Coréen | Enseignement du Coréen | Japonais | Vietnamien**

Calendrier prévisionnel de remise du dossier/mémoire de recherche			
			Année 2021_2022
Sujet de recherche (communiqué au secrétariat via un formulaire en ligne)	Avant le 10 novembre 2021		
Plan et bibliographie (envoi par mail au directeur de recherche)	Avant le 30 janvier 2022		
	Session 1 **MAI**	OU	**Session 2** **JUIN**
Pré-version (version électronique envoyée au directeur de recherche)	Au plus tard le 05 mai 2022		Au plus tard le 05 juin 2022
Dépôt final (version papier déposée en 3 exemplaires reliés au secrétariat des Masters à Mme Yabas)	Au plus tard le 20 mai 2022		Au plus tard le 17 juin 2022

Master Linguistique / Didactique du FLE (pro et recherche) & coréen

- Accès : détenteurs d'une licence Majeure-Mineure Asie orientale & FLE/Sc. du langage
- UFR Linguistique :
  - Master Linguistique et mineure parcours Asie orientale, option coréen
  - Master Didactique du FLE et mineure coréen

(titulaire d'une licence LLCER ou FLE de coréen)

M1S1 : 2 cours de langue + séminaire ling.
M1S2 : 2 cours de langue + séminaire 3
M2S3 : 2 cours de langue
M2S4 : séminaire 6

3. Votre dossier ou mémoire de M1 / M2 recommandations (cf. Brochure : 16-17)

- Privilégier la qualité à la quantité
  - 35 pages peuvent suffire pour avoir 18/20
- Qualité de la problématique
  - En quoi est-ce nouveau ? En quoi est-ce intéressant ? Portée et potentiel ?
- Qualité de la recherche
  - Internet **et** bibliothèques
  - Travail sur le corpus de sources et la bibliographie
- Qualité de la rédaction
- Travailler sous la conduite de son directeur de recherche
  - Contacter votre directeur de recherche en début de semestre (max. 5 étudiants par directeur)

4. La recherche

- **Elle est diffusée** par des manifestations académiques (annoncées sur les sites spécialisés : RESCOR, sites de labos **http://crc.ehess.fr/**), par des « carnets de recherche » (sur Hypothèses)
- **Elle se documente** par la consultation d'ouvrages en bibliothèque et de bases de données en ligne (se renseigner sur les conditions d'accès, sources en accès libre)
- **Elle vit et est animée** par des réseaux de personnes actives et connectées (associations savantes, AFPEC…)

Manifestations académiques

- Séminaire pluridisciplinaire d'études coréennes de l'EHESS : vendredi matin
- Conférences, journées d'études, colloques, groupes de recherches : LCAO, INALCO, CRC (Centre Corée) à l'EHESS
- S'informer via des sites web
  - RESCOR (Réseau des études sur la Corée) et autres carnets Hypothèses
  - Association française pour l'Étude de la Corée (AFPEC)

https://parisconsortium.hypotheses.org/
http://www.reseau-etudes-coree.univ-paris-diderot.fr/
https://fr.hypotheses.org/
https://afpec.hypotheses.org/

Bibliothèques spécialisées à Paris et en IDF

- LCAO
- Bibliothèque centrale de l'UP
- BULAC
- Bibliothèque François Mitterrand (BNF)
- Bibliothèque du Collège de France
- Maison de l'Asie (CRC, EFEO)
- Centre culturel coréen
- Bibliothèque du Musée Guimet
- Bibliothèques de centres de recherche sur l'Asie Orientale au GED (« Grand Equipement Documentaire ») du campus Condorcet (2021), actuellement, « GED Hors les murs »

Dans tous les cas, consulter le site SUDOC.ABES

Accès à des bases de données

Codes d'accès via les bibliothèques

- Bibliothèque centrale
- BULAC
- BNF

Principales bases de données (revues, livres électroniques, dicos, vidéos…)

- Français : Cairn, Persée
- Anglais : Jstor, Muse
- Coréen : Dbpia, KISS (Korean studies Information Service System)

Consulter la Documentation, Ressources libres : site du CRC de l'EHESS
http://crc.ehess.fr/index.php?235

Nos ressources numériques

Les ressources numériques auxquelles la bibliothèque LCAO est abonnée sont signalisées sur la page consacrée aux études asiatiques du portail des bibliothèques d'Université de Paris.

Certaines ressources sont disponibles uniquement sur le portail de la BULAC

Asie : Bibliography of Asian studies, The Journal of Asian Studies.

Chine : Duxiu (livres et périodiques), Études chinoises, Chinese text project, CNKI : accès distant avec les identifiants BULAC, Wenxian ziliao ku.

Taïwan : Revues en ligne (Airiti)

Corée : Naver News Library (journaux coréens) ; accès avec les identifiants de l'UPD : DBpia (bouquet de revues scientifiques coréennes), KRpia (données de référence sur la Corée), BookRail (livres électroniques), Kyobo Scholar (bouquet de revues scientifiques coréennes ; accès intégral en test jusqu'au 28/12/2021), Kyobo eBook (livres électroniques ; accès en test sur la plateforme dédiée)

HORAIRES

En période de COVID, les horaires d'accueil des usagers sont modifiés.

MODALITÉS DE PRÊT

Prêt ouvert à toute la communauté Université de Paris et ses partenaires de l'enseignement et de la recherche. Prêt aux autres usagers soumis à condition.

Étudiants : 4 documents pour 3 semaines (Carte étudiante de l'année en cours obligatoire

5. Mobilité et bourses

- Mobilité
  - Référent
  - M1 et M2
  - 1 ou 2 semestre(s)
  - Dans une université partenaire en Corée du Sud (ou ailleurs)

15 universités sud-coréennes partenaires

- **Séoul**
  - Seoul National University
  - Korea University
  - Hankuk University of Foreign Studies
  - Sogang University
  - Dongguk University
  - Hongik University
  - Kyung-hee University
  - Sungkyunkwan University
  - Ajou University
- **Pusan**
  - Pukyong University
  - Pusan National Univ.
  - Pusan University of Foreign Studies
  - Kyungnam University
- **Taegu**
  - Kyungpook University
- **Kwangju**
  - Chonnam University

Consultez le site du SRI (Stratégie et relations internationales)!
https://paris7.moveonfr.com/publisher/1/fra#
Réunion d'informations sur la mobilité en début de semestre

Bourses

- Korea Foundation
- Échanges dans les universités partenaires
- Programmes d'été
  - Kyujanggak
  - AKS